

Locuciones

Rasgos generales

Fijación

- Falta de sustitución de sus formante
- Imposibilidad de incluir un formante nuevo
- Los formantes no permiten ampliaciones
- No se admiten determinadas transformaciones (la pasiva, la nominalización)

Idiomaticidad

1. *Andrea corta el bacalao de manera muy limpia y rápida*
2. *Andrea corta es la que corta el bacalao en esa relación* (Ruiz Gurillo, 2002: 19)



Locuciones



“Las locuciones son sintagmas fijos, ya que no permiten la modificación, la sustitución, la adición de complementos o cualquier otra alteración de la estructura.” (Ruiz Gurillo, 2002:19)

“...su significado no se deduce de la suma de sus partes tomadas por separado o en conjunto.”

(ibidem)

sintagmas fijos que en ciertos casos presentan idiomática

Propuestas de clasificación de las locuciones

➤ Según sus rasgos internos

- Fijación
- Idiomaticidad

Tristá (1976/77), Zuluaga (1980), Ruiz Gurillo (1997)

➤ Categorical

- Comportamiento sintáctico

Casares (1950), Zuluaga (1980), Corpas Pastor (1996)

Clasificación (rasgos internos) de Zuluaga (1980)

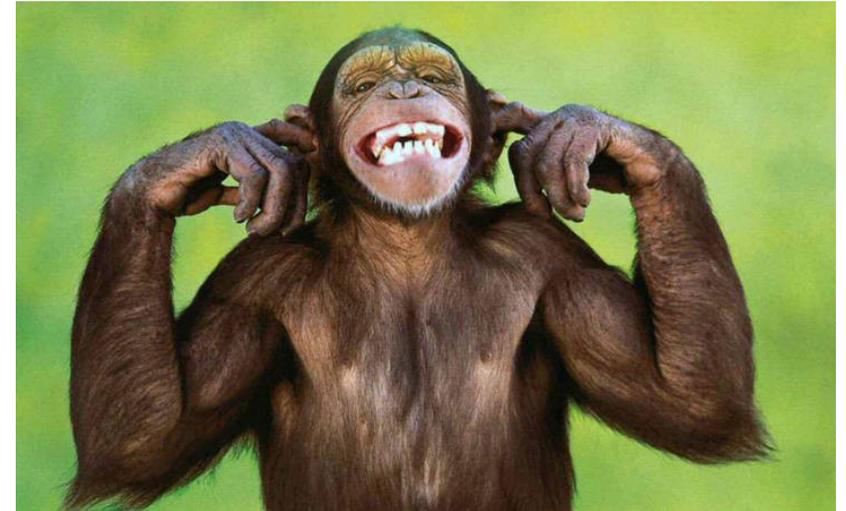
- Expresiones libres (no fijas)
- Expresiones fijas no idiomáticas
- Expresiones fijas – semiidiomáticas
- Expresiones idiomáticas
 - Mixtas
 - Idiomáticas con elementos únicos
 - Idiomáticas con anomalías estructurales
 - Idiomáticas con elementos metalingüísticos
 - Idiomáticas con estructura regular



Clasificación categorial de Corpas Pastor (1996)

Locuciones

- Nominales
- Adjetivas
- Adverbiales
- Verbales
- Prepositivas
- Conjuntivas
- Clausales



Bibliografía

De referencia:

Casares, J. 1992(1950): *Introducción a la lexicografía moderna*, Madrid.

Tristá, A. M^a. (1976/77): "La fraseología como disciplina lingüística", *Anuario L/L*, 7-8.155-161.

Zuluaga, A. (1992): "Spanish Phraseologie" En Holtus, G.; Metzeltin, M. y Schmitt, Ch. (Hrsg.), *Lexikon de Romanistischen Linguistik*. Tübingen, Max Niemeyer Verlag, 125-131.

Para estudiar:

Corpas Pastor, G. (1996): *Manual de fraseología española*, Madrid.

Ruiz Gurillo, L. (2001): *Las locuciones en español actual*, Madrid.